

Powder Snow

* * *
留壽都玩雪・3大祭典・小樽浪漫之城
鶴雅創作 DINING・牛禪高級 SHABU

札幌小樽

2晚北湯澤溫泉
【國泰直航】
6天

國泰



緑の風リゾート



行程資訊 及 網上報名

[6天][夢幻冬日]國泰北海道. 札幌小樽. 3大冬日祭典.
留壽都POWDER SNOW玩雪. 洞爺湖溫泉夢幻彩燈隧道ILLUMINATION.
小樽浪漫之城. 2晚北湯澤溫泉. 鶴雅創作料理DINING.
「牛禪」嘆高級涮涮鍋. 活動滿載 [只搬2次]

✦ JKK6CXA

12月1日 至 2025年 3月30日出發

光の藝術【札幌白色燈火節】

11月下旬至3月上旬

札幌大通公園、站前通及南一條佈滿亮麗漂亮的燈飾，星空下閃耀著悅目光芒，譽為光之藝術。自1981年以來一直延續的冬季傳統，02年與德國慕尼黑結為友好城市起，舉辦「札幌慕尼黑聖誕市場」，各種聖誕雜貨、德國料理等別具風情的露天小店，不可錯過。漫步在街上，身上映照著點點燈光，仿佛置身於童話世界之中。



【第75回札幌雪祭】戶外冰雕展覽

【2月1日至8日出發增遊】由陸上自衛隊、札幌市民以及國外受邀團體，耗時1個多月、傾全力共同製成的大小冰雕雪像作品，數量多達數百座，其精細手藝令人驚嘆，可謂是北海道冬季最盛大的觀光活動。



【小樽雪燈之路】唯美而浪漫

【2月6日至13日出發增遊】小樽歷史悠久的街道會沐浴在燭光之中。雪燈之路就會點亮港都小樽。漫步於懷舊的石板路上，一睹古樸建築，夜幕降臨時，沿岸盡情享受將由無數的雪燈妝點，燭光閃爍美不勝收的景致。



【留壽都滑雪場】Powder snow

留壽都度假村滑雪場在2021年世界滑雪大獎中獲得「日本最佳滑雪場」的稱號最大的魅力就是延伸3座山林的廣大滑雪場，適合新手、中段班、高手的雪道共有37種，雪道寬度也很寬廣。



【登別水族館】企鵝遊行

登別水族館是一座充滿北歐浪漫氣氛和海洋幻想的主題樂園，有約400種類、2萬隻生物。而大受歡迎的可愛企鵝遊行，每天僅於11:00及14:15兩個時間舉行。在遊客面前搖搖晃晃的行進散步，惹人喜愛。



洞爺湖溫泉夢幻彩燈隧道 ILLUMINATION

【即日起至2月27日出發增遊】

洞爺湖溫泉地區會變成一個由多彩LED燈點亮的冬季仙境。彩燈隧道以40萬顆以上的燈泡綴飾而成，為直徑9米、全長100米的光之隧道。一旦走進隧道裡，炫目迷人的燈光便會籠罩全身，觀賞藝術燈飾看得入迷，享受在冬季才得以體驗的夢幻彩燈世界。



【狸小路商店街】北海道最大商店街
擁有巨型拱廊的狸小路商店街，就像是個大型戶外百貨，聚集了上百家店舖，包括藥妝、伴手禮店、酒吧、拉麵店等，是人氣觀光購物據點。



【登別地獄谷】感受地域魅力
大約1萬年前，日和山火山爆發形成的火口痕跡，即為今日直徑450公尺、面積約11公頃的登別溫泉地獄谷。從這裡湧出的湧出之水質達11種之多，被輸送至登別當地各溫泉旅館。



【白之戀人工房】北海道名物
札幌「石屋製菓」自1976年開始出產發售白色戀人，至今每年以超過2億片的產量，榮登日本「20世紀最具代表性的土產品」第一。



【雪上電單車】刺激震撼

親自駕駛雪上電單車奔馳於茫茫大雪原，眼前盡是彎曲跑道，車行走於彎曲迂迴、崎嶇起伏的山巒間，欣賞不一樣的雪景，享受冷風拍面、刺激的速度感及駕駛樂趣。

自費單人約13000-18000日圓，雙人約18000-25000日圓，約1小時，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣；如不參與可於場外賞雪。

【北湯沢「森の空庭」】

大自然與開放感十足的南國海灘融合，擁有全日本面積最大的露天風呂，泉質為單純泉。還可享受約16300呎的人工溫泉沙灘，備有遊艇、滑梯、氣泡池等遊樂設施，不論小童還是大人都可以找到屬於自己的樂趣。



入住森の空庭/「緑の風」和洋室，可每位每晚HK\$2000提升「緑の風」私人溫泉套房+晚餐(房間約760呎)



【北湯澤「緑の風」温泉】

「緑の風」温泉度假酒店內設有多種溫泉設施，泉質為單純泉。在北湯澤豐富的自然景觀包圍中，靜靜的享受浸泡溫泉帶來的舒適。「緑の風」和洋室，面積約400呎，寬敞舒適，明亮的設計更彰顯嫺靜的氛圍，安心舒緩旅途疲勞。

入住「石水亭」，可每位每晚HK\$2200提升「望樓」私人溫泉套房+2餐星級膳食(房間約530呎)



【登別「石水亭」】

2024年旅館百選中榮獲綜合評價第78名。頂樓「辛夷館」空中大浴場特設廣闊大玻璃，眺望登別景色。泉質為硫酸鹽泉，7樓的「銀杏館」有信樂燒陶製浴槽和檜木浴槽，可體驗兩種不同的浸浴樂趣。



宿泊美食

可每位每晚HK\$800提升入住型格套房
(僅有3間,面積約330-390呎)



【小樽型格 GRIDS PREMIUM】

位於小樽市中心的絕佳位置,徒步前往小樽運河及堺町通僅需4分鐘。酒店設計充滿懷舊氣氛,簡潔舒適。酒店頂層設有大浴場、桑拿及露天風呂,可於開放時間自由前往享受泡湯樂趣,舒緩旅途疲憊。

可每位每晚HK\$1000提升入住
CORNER TWIN(房間約400-500呎)



2024 GRAND OPEN 札幌東急STREAM酒店

位於全新商場地標「COCONO SUSUKINO」的高層。除了時尚的室內設計外,燈光效果、空間設計、溫馨舒適的環境會讓客人感受到北海道和札幌的自然、文化和歷史。還有地理位置極佳,步行到狸小路只需要約5分鐘。



【牛禪】高級 SHABU SHABU

牛禪是一家高級壽喜燒涮涮鍋料理專門店,嚴選不同優質肉類分別是北海道A4和牛、日本真狩村產豚肉、上國產牛黑毛和牛(肉質幼嫩、入口即化及牛脂芳香)等一流食材。為了讓您享受不同風味的壽喜燒和涮涮鍋。

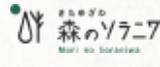
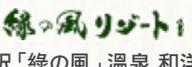
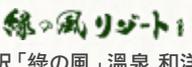
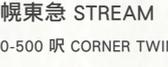


鶴雅 BUFFET DINING 放題

鶴雅 TSURUGA BUFFET DINING 將料亭等級的正統料理以自助形式呈現給顧客的人氣餐廳。以北海道當季食材為主題的現做各式料理、講究技術和工夫的天婦羅、生魚片、壽司、現烤披薩、精美甜點等約60-70道美食,種類十分豐富。在臨場感十足的開放式環境中,享用一道道精緻佳餚,度過舒適的美好時光。

6天行程

酒店 備註 7 8

| | | |
|---------------------|---|--|
| <p>DAY 1</p> | <p>香港 ✈️ 札幌新千歲空港 ~ 溫泉鄉</p> <p>✳️ 入住登別石水亭，可享用「辛夷館」的空中溫泉，特設廣闊大玻璃眺望四季不同的登別景色。 可每位每晚HK\$2200提升入住「望樓」私人溫泉套房及2餐膳食。 備註 12</p> <p>✳️ 入住北湯沢「森之空庭」，可享用人工溫泉沙灘(備有遊艇、氣泡池及滑梯等遊樂設施。請帶備泳衣) 入住北湯沢「森之空庭」/「綠之風」和洋室(房內不設私人溫泉)，可每位每晚HK\$2000提升 「綠之風」私人溫泉套房及晚餐(個室內享用會席料理)。5歲以下之膳食為兒童餐，敬請知悉。 備註 12</p> <p> 午餐 航機上 晚餐 和洋自助餐 / 溫泉御膳 備註 11</p> | <p>[2晚]</p> <p> 北湯沢「森之空庭」溫泉 ↑ [可提升「綠之風」私人溫泉套房及晚餐]</p> <p>或</p> <p> 登別「石水亭」溫泉 ↑ [可提升「望樓」私人溫泉套房及2餐膳食]</p> <p>或</p> <p> 北湯沢「綠之風」溫泉 和洋室 (房內不設私人溫泉) ↑ [可提升「綠之風」私人溫泉套房及晚餐] 備註 16</p> |
| <p>DAY 2</p> | <p>♥️ 請預備防寒衣物，懷著興奮心情，開啟玩雪/滑雪之旅</p> <p>野外雪車場 🚗 自費單人約13000-18000日圓，雙人約18000-25000日圓，約1小時 欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣；如不參與可於場外賞雪 備註 18 20</p> <p>~ 留壽都 RUSUTSU 滑雪場嬉雪 🏂 自費暢玩雪上活動：雪靴、雪板、滑雪杖一套約6600-9900日圓或 雪靴、雪板、滑雪杖、滑雪襪、滑雪褲、手套、防風鏡及帽子一套約17700-21100日圓； 或於場內玩雪 備註 13 20</p> <p>~ 即日起至2月27日出發增遊洞爺湖溫泉夢幻彩燈隧道ILLUMINATION 以40萬顆以上的燈泡綴飾而成，為直徑9米、全長70米的光之隧道 備註 21</p> <p>~ 溫泉鄉</p> <p> 早餐 酒店內 午餐 滑雪場內自費 晚餐 和洋自助餐 / 溫泉御膳</p> | <p> 登別「石水亭」溫泉 ↑ [可提升「望樓」私人溫泉套房及2餐膳食]</p> <p>或</p> <p> 北湯沢「綠之風」溫泉 和洋室 (房內不設私人溫泉) ↑ [可提升「綠之風」私人溫泉套房及晚餐] 備註 16</p> |
| <p>DAY 3</p> | <p>*登別水族館 MARINE PARK 🐬 近距離觀賞皇帝企鵝；海底隧道內觀賞海中生物，體驗海底散步的逸趣 備註 19</p> <p>~ 活蟹活魚海鮮市場 🦀 可親自選購長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚等等</p> <p>~ 登別地獄谷+藥師如來像 徒步於600米長步道上，近距離感受地獄谷魅力</p> <p>~ 漫遊【小樽浪漫的城】 由專人帶領前往浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點或選擇自行前往心儀行程(如前往人氣 HELLO KITTY CAFE、SNOOPY 茶屋朝聖)</p> <p>~ 2月6日至13日出發增遊小樽雪燈之路 🌟 搖曳燭光點綴，唯美而浪漫 備註 10</p> <p>✳️ 入住小樽型格 GRIDS PREMIUM，可每位每晚HK\$800提升入住型格套房(僅有3間，面積約330-390呎) 備註 12</p> <p> 早餐 酒店內 午餐 [北海道代表] 風味石狩鍋 備註 15 晚餐 小樽壽司御膳 備註 15</p> | <p> 小樽型格 GRIDS PREMIUM (設有大浴場) ↑ [可提升型格套房]</p> <p>或</p> <p> 小樽 GRAND PARK 備註 14</p> |
| <p>DAY 4</p> | <p>札幌 ~ *白之戀人工房 🍰 歐洲宮廷式收藏館·玫瑰園·朱古力專賣店 備註 17</p> <p>~ 北海道神宮 北海道最多人參拜的神社</p> <p>~ 全新商場地標【COCONO SUSUKINO】 🛍️ 地下1至2樓為大型超市； 1至2樓為大型流行時尚商品及藥妝雜貨店；3至4樓為美食廳及SEGA遊戲中心；5至6樓為綜合電影院</p> <p>~ 狸小路商店街 🛍️ 北海道最大商店街，人氣觀光購物據點</p> <p>~ 2月1日至8日出發增遊大通公園札幌雪祭 🌟 規模盛大戶外冰雕展 備註 9</p> <p>✳️ 入住札幌LA'GENT，可每位每晚HK\$500提升入住LA'GENT高層豪華套房(房間約390-460呎) 備註 12</p> <p>✳️ 入住「札幌東急 STREAM」，可每位每晚HK\$1000提升入住CORNER TWIN(房間約400-500呎) 備註 12</p> <p> 早餐 酒店內 午餐 【TSURUGA】鶴雅 高級創作料理放題 備註 15 晚餐 【牛禪】高級黑毛和牛 SHABU SHABU 備註 15</p> | <p>[2晚]</p> <p> 札幌 LA' GENT (設溫泉設施) ↑ [可提升390-460呎高層豪華套房]</p> <p>或</p> <p> 札幌型格 IBIS STYLES</p> <p>或</p> <p>【2024年 GRAND OPEN】  札幌東急 STREAM ↑ [可提升 400-500 呎 CORNER TWIN 房間]</p> |
| <p>DAY 5</p> | <p>全日自由活動：推薦前往【札幌JR TOWER購物城】直通JR札幌站的複合型商業設施，多達約600間店鋪，盡情食玩買</p> <p>~ 全新複合商廈【MOYUK SAPPORO】除了有知名雜貨店、各類美食名店，還有都市型AI水族館「AOAO SAPPORO」(約2200日圓)。7樓另設有空中花園，可俯瞰市區景色 備註 20</p> <p>~ 札幌「白色燈火節White illumination」 🌟 每年11月下旬至3月中旬，將在五個會場舉行。即日起至12月25日在大通公園舉辦「札幌慕尼黑聖誕市場」，售賣各種聖誕雜貨、德國料理等別具風情的露天小店 備註 9</p> <p> 早餐 酒店內 午餐 札幌自選自費喜愛膳食 晚餐 札幌自選自費喜愛膳食</p> | <p>【札幌入 ~ 札幌走】 🇹🇼 國泰</p> <p>香港 09:00 ~ 11:00 ▶ 札幌 14:30 ~ 16:30 CX 札幌 16:00 ~ 18:00 ▶ 香港 20:35 ~ 22:30 CX</p> |
| <p>DAY 6</p> | <p>北海道最大規模【北廣島三井全天候OUTLET】 共約170家店鋪</p> <p>~ 札幌新千歲空港 推介好去處：「北海道本舖」可購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等； 「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕；「Calbee+」有多重限定口味可供購買 ✈️ 香港</p> <p> 早餐 酒店內 午餐 OUTLET內自費 晚餐 航機上</p> | <p>【札幌入 ~ 札幌走】 🇹🇼 國泰</p> <p>香港 09:00 ~ 11:00 ▶ 札幌 14:30 ~ 16:30 CX 札幌 16:00 ~ 18:00 ▶ 香港 20:35 ~ 22:30 CX</p> |



備註

照號碼:350217 JKK6CXA(DEC)-ITX2024 製表日期: 08 AUG 2024

- 01)如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- 02)如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食;如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- 03)設施/景點/餐廳之營業時間及價格僅供參考，請以官方公布資訊為準。
- 04)須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- 05)行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。✖ 不設停留改期返港。
- 06)所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。✖不設停留改期返港。
- 07)溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- 08)酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- 09)札幌白色燈火節舉辦日期預計為 2024 年 11 月 22 日至 2025 年 3 月 14 日; 大通公園札幌雪祭舉辦日期預計為2025年 2 月 4 日至 11 日。能否欣賞冬天祭典，最終以實際舉辦日期、酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
- 10)小樽雪燈之路舉辦日期預計為 2025 年 2 月 8 日至 15 日。如未能安排入住小樽市酒店，將取消前往。
- 11)第一天之溫泉酒店晚餐或會因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準。
- 12)入住登別「望樓」私人溫泉套房，第 3 位需附加 HK\$2200(3 人同房)，後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)。入住「綠の風」私人溫泉套房，第 3 位或 5 歲以下(佔床)均作成人計算，需附加 HK\$2000(3 人同房)、5 歲以下(不佔床)只需附加 HK\$1000。入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房，最多 4 位入住(2 大 2 小)，只可提供 3 位佔床。5 歲以上小童，均作成人計算，需附加 HK\$500; 5 歲以下(不佔床)小童，只需附加成人價錢的一半(HK\$250)。如第 4 位是 5 歲以上小童，請提升多一間房間。其餘提升房間第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房)，5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI); 最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用，唯不可藉此退出。
- 13)因酒店排列/交通/天氣/積雪量/運營日期等影響，將有機會改往「登別 SANLAIVA 滑雪場」或「其他滑雪場」，敬請知悉。
- 14)如遇小樽型格 GRIDS PREMIUM/小樽 GRAND 滿室，將安排入住札幌市酒店。
- 15)如因坐席關係/預約滿席/食材供應等影響，將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- 16)如遇森の空庭/石水亭/綠の風滿室，則安排入住定山溪萬世閣/洞爺湖萬世閣/其他地區溫泉酒店。
- 17)如遇白之戀人工房臨時休館，將改為前往「札幌生活工房」。
- 18)因天氣或積雪量而雪場未能開放，此乃迫不得已之情況，將改為其他雪車場。
- 19)登別水族館為不定休，如遇休館，將改往「*登別熊牧場」。
- 20)請自行決定是否參加自費活動。
- 21)能否欣賞洞爺湖溫泉彩燈隧道，最終以實際舉辦日期、酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
- 22)根據日本厚生勞動省於 2024 年 4 月 1 日起開始執行【司機工作時間改善基準告示】之規定，為確保司機有充裕休息時間，將安排於 18:00 或之前享用晚餐。如最終無法安排於 18:00 或之前享用晚餐，則有可能於晚餐後使用交通工具/步行返回酒店 或 退回相關餐食費用而晚餐改為「自費」。
- 23)所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- 24)團費包括來回經濟客位機票。
- 25)團隊將安排持牌領隊全程隨團。



「縱橫旅安心」
旅遊保險

提升膳食項目表，詳情請瀏覽 <https://reurl.cc/eLZYXQ>

指定代理:



更快捷·更方便·更全面 電話報名中心
34430880
WWPKG.com.hk
照號碼 350217

- 尖沙咀 ● 廣東道28號力寶太陽廣場7樓703室 (港鐵站A出口)
- 銅鑼灣 ● 百德新街恆隆中心7樓712室 (港鐵站E出口)
- 荔枝角 ● 長順街15號利來中心 D2 PLACE TWO 8樓C室 (港鐵站D2出口)

縱橫遊
www.wwpkg.com.hk